



Smithsonian Institution

Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery

Friedrich "Fritz" Rumpf Notebooks - Set 1

Extracted on Apr-18-2024 06:49:12

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website (transcription.si.edu), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the [following terms](#).

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery or transcribe@si.edu

For more information on this project and related material, contact the Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery. [See this project](#) and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

[[1st column]]

[[image - inside of a clam shell. A scene with two people has been either etched or painted within]]

[[image - back of the previous clam shell]]

[[image - (1st row, mahjong tile on left): picture on mahjong tile has a person (probably in formal garb) in front of what appears to be a stone altar or a mountain in the distance. These mahjong tiles are strange because the direction of the winds (N, S, E, and W) are properly in the top right corner but are incorrectly rotated 90 degrees to the right. This tile if looked at from this angle would be East (E) and there is a line under it which is probably to indicate that this is the proper angle to read that letter.]]

[[image - (1st row, mahjong tile on right): picture on mahjong tile is of 3 main columns with quick squiggles. This is most likely a bamboo tile]]

[[image - (2nd row, mahjong tile on left): picture on mahjong tile is of a person in formal garb seated on the ground.]]

[[image - (2nd row, mahjong tile on right): picture on mahjong tile is a bunch of random squiggles. This could possibly mean that it was a character tile.]]

[[image - (3rd row, mahjong tile on right): picture on mahjong tile is of a person walking toward left side of the tile. If this tile follows the same rotated letter feature as the first tile, this tile would be a South Wind tile. It has an "S" rotated 90 degrees that is encircled.]]

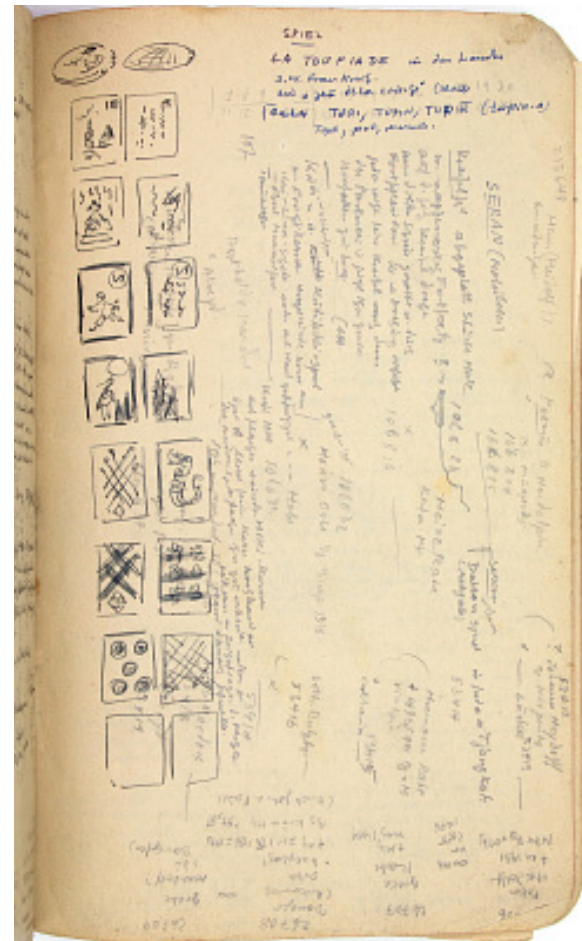
[[image - (3rd row, mahjong tile on left): picture on mahjong tile is 2 main columns of squiggles. If this tile follows the same rotated letter feature as the first tile, this tile would be a South Wind tile. It has an "S" rotated 90 degrees that is encircled.]]

[[image - (4th row, mahjong tile on left): picture on mahjong tile is of a crane with mountains in the distance and a sun in the top right corner. Traditionally, the first bamboo tiles are of a bird but this may be a different type because the tile next to it appears to be of similar mountains (indicating a series).]]

[[image - (4th row, mahjong tile on right): picture on mahjong tile is of mountains similar to those on the tile next to it.]]

[[image - (5th row, mahjong tile on left): This tile may be a picture that the author tried to strikethrough since there is a similar tile below it with heavy strikethrough marks. Bottom of the tile has a diamond with one dot within. The top of the tile has a set of 3 points descending vertically on each side. From those points are lines that descend diagonally that form a cross hatch pattern.]]

[[image - (5th row, mahjong tile on right): a dragon tile with a quickly sketched dragon on it.]]



[[image - (6th row, mahjong tile on left): This tile was a strikethrough since there is a similar tile above it. Bottom of the tile has a diamond with multiple dots within. Big crosshatched X's are above that.]]

[[image - (6th row, mahjong tile on right): This tile was a strikethrough since there are 3 big scribbled lines over what appear to be rough attempts at drawing two columns of 3 flowers each.]]

[[image - (7th row, mahjong tile on left): The 5 circle tile. Five large circles with more circles within that form an "X" pattern.]]

[[image - (7th row, mahjong tile on right): This tile was a strikethrough with crosshatched X's all over it. There appear to be the beginnings of a sketch on the bottom but not enough to discern what the image was going to be.]]

[[image - 2 blank mahjong tiles side by side]]
[[/1st column]]

[[2nd column]]
[[in blue pen]]
[[underlined]] SPIEL[[/underlined]]
LA TOUPIADE in den Landes
S.W. Frankreich
ein "jeu de la cruche" (Kreis)
[Baskisch TUPI, TUPIN, TUPIN (tupin-a)
Topf, pot, marmite.
[[/in blue pen]]

[[There is a chart in pencil that was written over with the information in blue pen]]

[[written 90 degrees to the right of the previous information]]

[[column 1]]
213648
Ham (Heidolf?)
[[?]]
SERAN (Molukk.)
.

[[underlined]]KreiselSpiel[[/underlined]] abgeplatt. Stück Holz m.
zapfenartig Fortsatz ? [[arrow pointing right]] [[drawing of spinning top]]
auf d. sich Kreisel dreht
um diesen Schnur gerollt u. durch Fortschleudern Kr. in Drehung
versetzt
Jeder wirft seine Kreisel nach dem des Partners u. sucht ihn zum
Umfallen zu brng. (Abb.
[[horizontal line]]
Kuti - "Schnippen"
- u. Kutikiki=Spiel
m. Fruchtkernen kugelförmige Kerne aus Kai-Lima-Schote werden mit
Hand geschnippt [[insert]]u. geschnippt[[/insert]]
- ohne Murmel

Tauziehn

107

Berthold v. Marder
x Akroyd

Petrus R Heidolphi
Bf. Mu

106824
106825

106828

x
106814

Seram
- Java
Dakonspiel in Indien = Tjongkati
(Mahgala)

Heinz Rabe
Rufn. Mh.

106832
Henn Orte Bg. [[?]] 1396
x
...Hobe

Kuti Hiki 106833
mit flachen runden Hiki-Kernen
S[?] stellt seinen Kern hochkant die andern Sp. suchen ihn zu erbeuten.
Unten so.
Hikam m. Zeigefinger d. rechten Hand danach schnell.

53412
Johannes Heydrichs
Bf.
53419
x - Luckel -

53414
Hermann Rabe
+1475 (74 Bg z Mg)
Via Ap[?]

x 53415
Catharina-

Doth. Buk
53416
x

[[horizontal line]]
53417

[[rotated by 180°]]
[[number partially obscured by paper]]06
Peter Heidolf
+ ca 1481
1474 Bg v Mbg

oo MG
[?]
28 II 1476

26707
Grete Rabe
+ Mbg nach 1499

26708
Donger
(Antonius)
Orth
* Butzbach
+ MG zw I IX 1486 u 1496
Bg Krämer Mbg >34 [?]
(Brüder Joh. u. Paul)

oo

26704
Grete
Mardorf
"die Dongesen)
[[/rotated by 180°]]

Friedrich "Fritz" Rumpf Notebooks - Set 1
Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers
Extracted Apr-18-2024 06:49:12



Smithsonian Institution

Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities. Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us!

The Transcription Center: <https://transcription.si.edu>

On Facebook: <https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter>

On Twitter: [@TranscribeSI](https://twitter.com/TranscribeSI)

Connect with the Smithsonian

Smithsonian Institution: www.si.edu

On Facebook: <https://www.facebook.com/Smithsonian>

On Twitter: [@smithsonian](https://twitter.com/smithsonian)